

■ PORTAFOLIO

Una selección de películas sobre el ejercicio periodístico fue motivo de análisis. /// 12



Periódico Bimensual de la UDLA  
3er bimestre de 2013  
Circulación Gratuita  
Quito - Ecuador  
12 Páginas

# Sala de Redacción



**ANÁLISIS** /// 5

## La libertad y las presiones

Por: **José Velásquez**  
Decano Facultad de Comunicación

## La lectura, un momento para estar en familia

**ESPECIAL** / Técnicas desarrolladas por expertos para valorar la lectura /// 4

## Reconocimientos a nivel nacional y extranjero

**EL RINCÓN** / La institución trabaja en valores académicos y empresariales /// 10



**Dra. Nina Pacari**  
EXCANCILLER DEL ECUADOR



**Dra. Marisa Herrera**  
ESPECIALISTA EN DERECHO DE FAMILIA



**Dra. María Paula Romo**  
DOCENTE DE LA UDLA



**Dr. Fabián Corral**  
FUNDADOR COLEGIO DE DERECHO USFQ

# Los desafíos del Derecho

**SEMANA DE DERECHO 2013** /// 6-7 Más de 10 reconocidos juristas participaron en la jornada de conferencias académicas preparada para los estudiantes. En este encuentro estuvieron presentes expertos de los ámbitos económicos, periciales y de relaciones internacionales.

Fotos /// Patricio Chávez

MÉRITO

**Martha Iza**



“ Con el pasar de los años en la UDLA aprendí que lo más importante (...) es amar mi profesión ” /// **Primera graduada de Enfermería** /// 10

## Actualidad

Un libro hecho desde la academia recoge opiniones de investigadores nacionales e internacionales para aclarar dudas sobre el uso de transgénicos en el Ecuador y el mundo.

# De la academia al debate nacional

## Los autores:

César Paz-y-Miño  
Efrén Santos Ordóñez  
Elizabeth Bravo  
Enrique Terán  
Joy Woolfson  
Julio Daniel Escobar  
Manuel Baldeón  
Marco Fornasini  
María de Lourdes Torres  
Venancio Arahana  
Paola E. Leone  
Pedro Canisio Binsfield

“Todo investigador anhela que su trabajo contribuya a la sociedad y que sus enunciados sobre las áreas que investiga tengan impacto en los niveles de toma de decisiones”, así inicia el primer capítulo del libro *Transgénicos*, una cuestión científica, escrito por el doctor César Paz-y-Miño, decano del Instituto de Investigaciones Biomédicas (IIB) de la Universidad de Las Américas.

El lanzamiento de esta nueva publicación, constituye un nuevo aporte para la academia y con él se busca determinar las ventajas o des-



*No se puede hablar de una tecnología sin tomar en cuenta el momento histórico en la que se desarrolla y los intereses que la impulsan”.*

**Elizabeth Bravo,**  
Coautora.

ventajas de la aplicación de los transgénicos en nuestro país. Para ello, “la UDLA plantea como reto científico desarrollar investigaciones necesarias para sustentar las preferencias”, dijo el rector de la Universidad, doctor Carlos Larreátegui.

El espacio de discusión sobre esta temática se dio en un foro realizado en el campus universitario, sede Granados, que contó con la participación de expertos que manejan técnicas moleculares de la genética moderna y que, por su trabajo, podían explicar científica y académicamente la contradicción problemática del uso y consumo de los organismos genéticamente modificados (OGM).

María de Lourdes Torres, coautora del libro, indicó que la publicación abarca varios aspectos alrededor de este debate: desde el análisis de la estructura del sistema nacional de bioseguridad en Brasil, hasta la necesidad de un sistema jurídico y la sinergia institucional basada en los principios y directrices generales de la ley. También se abordó el impacto ambiental de los cultivos con tolerancia herbicida, la



Foto // Patricio Chávez

**Dentro del contenido Paz-y-Miño (foto) señala que de 272 millones de hectáreas en el mundo, la cuarta parte corresponde a cultivos transgénicos.**

relación entre los OMG y la salud, las células madre embrionarias y pluripotentes, la biotecnología, bioseguridad y agricultura.

Varios de estos criterios son opiniones recopiladas de un grupo de científicos que colaboraron en la publicación de Paz-y-Miño. “Hoy 12 investigadores presentamos este libro para aportar al debate nacional (...) una vez que la Asamblea anunció que podría debatir el uso o no de los transgénicos en la agricultura, y que debería evaluarse los beneficios o perjuicios de estos

organismos”, dijo el decano del IIB.

La finalidad de este trabajo es aclarar dudas desde la perspectiva científica y generar una crítica académica, científica, como ciudadanos responsables para que nuestro país entre en los caminos de la investigación, porque la ciencia y sus investigadores tiene el mismo propósito, la misma meta: apoyar al desarrollo nacional, aseguró.

“La ciencia es el mejor camino para llegar a la verdad; y a través de la verdad a la razón y por qué no, a la paz”. Con esta frase Paz-y-Miño.

/// Varias entidades presentaron un trabajo sobre la correcta operación del turismo en áreas naturales protegidas.

Convertir al Ecuador en un destino turístico no solo por sus bellezas naturales, sino por la hospitalidad y capacidad de nuestras comunidades para brindar servicios de calidad y conservar la riqueza. Es el objetivo que persigue la Universidad de Las Américas.

Por esta razón la Carrera de Ingeniería en Administración de Empresas Hoteleras y Turísticas, y el Programa de Pequeñas Donaciones del Fondo para el Medio Ambiente Mundial (FMAM), presentaron el *Manual de Buenas Prácticas de Turismo en Áreas Naturales con Gestión Comunitaria*.

La publicación expone varias iniciativas comunitarias en las provincias de Esmeraldas, Sucumbíos y Chimborazo, con la finalidad de promover la conservación de la biodiversidad a través de la creación de medios de vida sostenible.

El doctor Carlos Larreátegui, rector de la UDLA, manifestó que este importante esfuerzo desarrollado con Naciones Unidas y el Ministerio del Ambiente entrega una serie de consejos, prácticas y guías bajo preceptos fundamentales como el respeto a la naturaleza y a la biodiversidad.

El documento invita a las comunidades a aplicar acciones concretas para brindar una operación turística que sea competitiva; identifica criterios ambientales, socioculturales, administrativos y de servicio que potencien la oferta y ayuden a preservar la vida de las comunidades.

Además, el trabajo incluye reglamentos, instrumentos, guías de conducta, y recoge las voces y las propuestas de la gente sobre las cuales se ha construido este trabajo.

El manual será una herramienta utilizada en la Carrera de Ingeniería en Administración de Empresas Hoteleras y Turísticas de la Universidad. Para Germán Collahuazo, representante de los Organismos de Proyectos de Turismo Comunitario, la inclusión de este material en el syllabus de la Escuela es importante, pues "la academia es la encargada de formar a los futuros profesionales que serán los que tengan que ir a las comunidades para apoyar nuestros procesos", dijo.

Para Diego Zorrilla, coordinador residente de la Organización de Naciones Unidas en Ecuador, el turismo es una herramienta para utilizar la biodiversidad y diversidad cultural de nuestro país, pero al mismo tiempo para protegerla. Explicó que la finalidad de la gestión comunitaria es "brindar la posibilidad de asegurar el desarrollo de las comunidades (...) y finalmente contribuir al buen vivir que es el maravilloso paradigma que tienen en Ecuador".

Aseguró que el manual invita a visitar todos los lugares mágicos donde las comunidades indígenas, campesinas y afrodescendientes acogen a los turistas y les permiten conocer su entorno, su forma de relacionarse con la naturaleza y su compromiso por defender la Pachamama y sus derechos.



Estrategias para conservar las áreas naturales protegidas y la biodiversidad están plasmadas en 101 páginas.

# Buenas prácticas de turismo comunitario



Foto /// Patricio Chávez



*Confiamos en que este manual tendrá un efecto muy importante en la generación de empleo".*

**Dr. Carlos Larreátegui,**  
Rector UDLA.

El doctor Gonzalo Mendieta, vicerrector académico de la UDLA y decano de la Facultad de Turismo y Hospitalidad, reflexionó sobre el gran capital turístico que tiene Ecuador, sus recursos y su explotación; sin embargo, considera que nos olvidamos de que hay riquezas que

**Entidades educativas y del sector turístico reflexionaron sobre la importancia de educar y brindar apoyo a las comunidades para atraer el turismo**

no deben ser explotadas sino cultivadas para que rindan frutos. "La academia no está aislada de la comunidad y su misión es generar conocimiento que genere un vínculo entre las dos. Este es un esfuerzo colectivo entre varias entidades y ese es el tipo de academia que queremos", afirmó.

Antes de finalizar la presentación, Mónica Hidalgo, directora de Planificación del Ministerio del Ambiente, dijo que este manual demuestra la voluntad y el consenso alcanzado

por las comunidades, la academia, el gobierno y la cooperación internacional para establecer la metodología y las múltiples recomendaciones que permitirán un buen manejo del turismo comunitario. "El Ministerio reafirma la confianza y el apoyo depositado en todas estas iniciativas generadas por las comunidades, los programas de cooperación internacional y las universidades para promover la formación y el desarrollo de la investigación y la innovación", concluyó.

/// Las estudiantes de la carrera se ofrecieron como voluntarias para educar a niños de bajos recursos.

# El aprendizaje llega con la motivación

**D**e fondo una canción infantil. En una mesa, peluches, carritos de juguete, muñecos, pelucas y libros. El ambiente parecía estar adecuado para la llegada de muchos niños. Sin embargo, los invitados eran adultos. Docentes, estudiantes y padres de familia llenaron el auditorio de la sede Granados de la UDLA para asistir al primer taller de lectura de cuentos infantiles 'Leyendo Juntos'.

La carrera de Educación Inicial Bilingüe, con el apoyo del equipo de Gymboree, organizó este particular encuentro con la finalidad de invitar a los adultos a formar parte del crecimiento y aprendizaje de los más chicos de la casa. "Para tener una sociedad lectora es importante inculcar este hábito desde los primeros años", aseguró Alegría Crespo, coordinadora de la carrera.

Gymboree, play and music, es una empresa que fomenta la creatividad y confianza en niños de cero a cinco años. Con alrededor de 550 sedes a nivel mundial, trabaja en programas de desarrollo infantil temprano.

Ana Luisa Jijón y Gabriela Cortés, representantes de Gymboree, tenían listas varias actividades para que los presentes dejaran de lado la timidez y entraran en el mundo de los niños.

Una de las principales recomendaciones que hizo Cortés fue tomar en cuenta la etapa de desarrollo en la que se encuentra el niño y

así determinar el mecanismo adecuado para motivarlo a la lectura. "Si un niño se empieza a distraer y deja de prestar atención a la historia, hay que pasar a otra actividad. Después volvemos al cuento para terminarlo", dijo.

Títeres, cuentos canción, flashcards, disfraces, audiocuentos, texturas, instrumentos musicales o actividades de movimiento son algunas de los recursos que se pueden utilizar para la lectura y que ayudan a mantener la atención del infante.

El objetivo principal de esta campaña es fomentar en los padres de familia la importancia de la lectura compartida. Jijón afirmó que "muchas veces los padres creen que la lectura empieza cuando el niño aprende a leer", y como aprender a leer va de la mano de la escolarización de las letras, los sonidos y el alfabeto, por lo general el niño termina desmotivado porque no todos aprenden al mismo ritmo.

Es vital que los padres hagan de la lectura un momento especial, de contacto con sus hijos, y las maestras logren despertar sensaciones en ellos más que expectativas académicas.

Al finalizar el taller, las estudiantes de la Carrera de Educación Inicial Bilingüe se inscribieron para participar, de forma voluntaria, en la educación de niños de escasos recursos que asisten a escuelas vinculadas con la Fundación Azulado.



Foto /// Archivo UDLA

**Gabriela Cortés, representante de Gymboree, compartió con los padres de familia y las estudiantes de la Carrera, claves para leer un cuento y motivar la lectura.**

# ANÁLISIS



DERECHOS RESERVADOS © 2010. SALA DE REDACCIÓN / UDLA. Se prohíbe toda reproducción total o parcial, por cualquier medio sin previa autorización de los editores de SALA DE REDACCIÓN.

■ **CRÉDITOS:** UNIVERSIDAD DE LAS AMÉRICAS, Laureate International Universities /// **Rector:** Carlos Larraétegui /// **Vicerrector:** Gonzalo Mendieta /// **Dirección Editorial:** José Velásquez /// **Coordinación y Edición:** Sandra De La Cadena S. /// **Dirección de arte y diseño:** Patricio Granja www.sabanakreativos.com /// **Corrección de Estilo:** María del Pilar Cobo /// **Impresión:** Ediecuatorial /// **Colaboradores en este número:** Xavier Bonilla, Braulio Costa.

## Medios

# La libertad y las presiones

Patrick Ventrell se paró frente al micrófono como todos los miércoles. A su derecha, la bandera de Estados Unidos. Al frente, los periodistas que cubren la rueda de prensa diaria del Departamento de Estado.

No habían pasado ni cinco minutos cuando lo que parecía otro acto rutinario en Washington DC se tornó en un hecho de interés para los ecuatorianos. El vocero de la oficina que maneja la política exterior del país más poderoso del mundo pronunció (con mucha dificultad) los nombres de Janet Hinostroza, Martín Pallares y Miguel Rivadeneira. Dijo que los tres representan los retos de los medios en Ecuador y pidió al gobierno que garantice el ejercicio periodístico.

Dicen que una de las claves del éxito de un periodista es estar en el lugar preciso en el momento justo. Nada más oportuno que estar en boca de un funcionario influyente a dos días de

conmemorarse el Día de la Libertad de Prensa. Pero la verdad es que los periodistas soportamos presiones todo el tiempo. Y el pronunciamiento de Ventrell es otra forma de presión.

Habría que preguntarle a Janet, a Martín y a Miguel si después de este mensaje se sienten más libres. Lo dudo. Pero sí creo que nos sentimos cada vez más periodistas porque todas estas presiones y comentarios nos han permitido desarrollar nuevos músculos. Ahora somos más prolijos, más rigurosos y menos ingenuos.

Incluso diría que los grandes beneficiados de la tormenta serán las nuevas generaciones de periodistas. Crecerán con el viento en contra pero, si tienen una buena educación universitaria y no se tuercen en el camino, serán más firmes. Y eventualmente su trabajo nos hará a todos más libres.

■ José Velásquez

## El Columnista Invitado

### Braulio Costa

Director del Departamento de Admisiones Ecuador



# Día de Admisiones en la UDLA

La Universidad de Las Américas siempre se ha hecho presente contribuyendo con herramientas tangibles que le permitan al estudiante de secundaria despejar la gran incógnita que en su momento todos hemos tenido: ¿Qué hacer con mi futuro?

Identificado este espacio, a partir del 2009, comenzamos a ensayar con el Día de Orientación Vocacional, el cual con el tiempo ha evolucionado hasta convertirse en el "Día de Admisiones".

Este día representa para los estudiantes de los colegios quiteños y de provincias, aquel espacio en el cual ellos por sí solos, y también en compañía de sus familiares, pueden despejar sus dudas acerca de: ¿Qué carrera estudiaré? ¿Qué habilidades y competencias debo tener para seguir esta carrera? ¿Qué campo laboral se avisa en mi futuro profesional si escojo determinada carrera? ¿Realmente la UDLA me formará como un profesional que ama lo que hace?

Todos quienes formamos parte de la Universidad asumimos este reto con enorme compromiso y responsabilidad, acudiendo este día con la sensibilidad del caso y con la mayor disposición para satisfacer todas estas inquietudes.

Este es un día que disfrutamos al máximo, nos involucramos en la toma de esta decisión como si fuese la nuestra, conscientes de que esta impactará y será parte del resto de su vida.

LA CARICATURA /// Por: Bonil

SOLO OBTIENE JUSTICIA...



Caricatura Cortesía /// Diario EL UNIVERSO

/// Una serie de foros, exposición de casos y análisis sobre la realidad jurídica, tanto en el Ecuador como en otros pa

**L**a Semana de Derecho 2013 se llevó a cabo en la Universidad de Las Américas, por iniciativa de la Facultad de Derecho de esta casa de estudios. Del 8 al 12 de abril los alumnos aprendieron de la mano de expertos en el ámbito jurídico sobre derecho constitucional, penal, económico y de familia. Además, en el marco de esta jornada se realizó el Primer Concurso de Oratoria.

Esta actividad tiene como objetivo generar un foro desde la academia para que, a través de un proceso de vinculación con la comunidad, pueda retomar el rol que ha abandonado respecto de la orientación que las facultades de derecho deben darle a la sociedad ecuatoriana en esta área. Así lo explicó la doctora Alexandra Vela, decana de la Facultad de Derecho.

“Si es que los intelectuales, los pensadores y los foros universitarios no permiten generar el debate académico indispensable para orientar a la sociedad, no debemos quejarnos de los errores que en materia legal se produzcan como consecuencia de este abandono”, agregó.

La Reforma Constitucional del Ecuador fue el primer tema de la jornada. Al respecto, el doctor Fabián Corral, fundador del Colegio de Derecho de la Universidad San Francisco de Quito, explicó que la necesidad de reformar la Constitución nace porque los poderes políticos piensan que la constitución debe ajustarse a las estrategias del gobierno de turno. “Yo no creo que la Constitución es un traje a la medida de ningún poder. Es un límite al poder porque tiene como tarea fundamental declarar derechos con los cuales nacemos. Los derechos no nacen del Estado ni de la norma constitucional”, dijo Corral, quien también es y miembro de la Academia de la Lengua.

Con este preámbulo, señaló que en la actual Constitución, los artículos 441, 442, 443 y 444, que se refieren a la reforma de la Carta Magna, crean una serie de candados para asegurar que la Constitución no se reforme. Corral considera que hay una especie de “presunción de perfección” de la Constitución, desde el punto de vista de la teoría del derecho constitucional.

Para el jurista y docente de la Universidad, Jorge Benavides, los procedimientos de enmienda, reforma parcial y convocatoria de Asamblea Constituyente (artículo 444) son una clara “impronta del constitucionalismo español”, en el que para cambiar el código político ibérico de 1978 “se estableció un procedimiento sumamente riguroso, que implica reformar los asuntos esenciales de la Constitución como son el tema del catálogo de los derechos fundamentales así como los aspectos institucionales básicos de la monarquía parlamentaria”.

A pesar de ello, reconoció el importante avance en derecho sobre la participación de los ciudadanos en la toma de decisiones políticas.

“Una constitución establece acuerdos para generar equilibrio y refleja la correlación de corrientes políticas”, aseguró Santiago Basabe, profesor investigador de la Flacso. Sobre la apertura que da la Carta Magna en cuanto a la reelección presidencial, dijo que tiene un lado positivo y otro



Los doctores Fabián Corral, fundador del Colegio de Derecho de la Universidad San Francisco; Alexandra Vela, decana de la Facultad de Derecho; Nina Pacari, excanciller del Ecuador, y Santiago Basabe, investigador de la Flacso.

# Semana de Derecho 2013

países de Latinoamérica, convocaron a estudiantes y profesionales del derecho para formar parte de este debate.



Los panelistas sobre derecho económico: (i) Máster Jorge Baeza, doctores Blanca Gómez de la Torre, Fausto Alvarado y el economista Vicente Albornoz.



El asambleísta Mauro Andino participó con sus opiniones en la Primera Jornada de Actualización en Derecho Penal, desarrollada en el marco de este encuentro.



*Es indispensable generar un foro desde la academia para retomar el rol orientador de las facultades de derecho”.*

**Alexandra Vela,**  
Decana de la Facultad de Derecho



Fotos /// Patricio Chávez

Las reformas del Código Civil ecuatoriano fueron debatidos por los juristas (i) Sonya Merlyn, María Paula Romo, Jaime Velasco y Katherine Muñoz. La experta Marisa Herrera de Argentina habló sobre los avances en derecho en su país.

negativo. Por un lado permite una mayor rendición de cuentas por parte del mandatario para que la gente pueda decidir si lo eligen de nuevo o no. Sin embargo, aclaró que muchas veces la reelección puede prestarse para abusos del poder y proporcionar manejos clientelares.

La excanciller Nina Pacari reflexionó sobre cómo miran los indígenas al Estado. Recordó que desde la primera Constitución Política hubo una ausencia crucial: la de los pueblos indígenas y afrodescendientes. Por esta razón en la década de los noventa, el movimiento indígena planteó la refundación del país con la propuesta de la creación de una Asamblea Nacional Constituyente. Se buscaba incluir el reconocimiento de los derechos particulares de un grupo para que puedan incidir en las decisiones del país, aseguró.

Pacari afirmó que “la cultura jurídica que hemos tenido es la de la legalidad, es decir la aplicación de la ley por sobre la Constitución en la práctica, y eso es lo que hemos vivido desde los pueblos indígenas en los juzgados a la hora de resolver los conflictos”. Además, agregó que no bastaba con mirar a la ley o la Constitución, sino que se daba paso a la interpretación, no solo desde una lógica incidental sino desde una lógica indígena. “Entonces para ello era necesario la interculturalidad”, concluyó.

Sobre derecho penal, los estudiantes conocieron más de cerca el sistema de investigación y criminalística de la Policía Judicial. El teniente coronel

Roberto Moreno, máster en Seguridad Internacional, explicó a los jóvenes los procesos que realiza la institución para esclarecer casos delictivos.

Entre los aspectos que abordó explicó en qué consiste la prueba pericial, las obligaciones de un perito y la actuación del perito en un juicio. Sobre este último tema manifestó que es primordial que su exposición esté fundamentada científicamente y responda todas las preguntas relacionadas a la investigación. También habló sobre el papel de la Policía como ente auxiliar de la Fiscalía, entre otros temas.

“¿Cuán tolerantes somos?”, preguntó la doctora Marisa Herrera, especialista en derecho de familia de Argentina, antes

de iniciar su ponencia sobre Los Desafíos del Derecho de Familia en Latinoamérica. Para Herrera, las leyes deben empezar a velar por los diferentes tipos de familia que existen en la sociedad. “El tipo de familia no altera el producto (...) y el derecho no puede estar al margen de temas como la adopción, los métodos de fecundación asistida, la unión entre personas del mismo sexo. Si no hay leyes que recepten estas cosas no vamos a pasar la barrera del prejuicio”, aseguró.

En términos semejantes se pronunció la doctora María Paula Romo, docente de la UDLA, quien dijo que aunque en el Ecuador no constan aspectos como el matrimonio igualitario, existe un avance

importante en nuestro Código Civil, como por ejemplo la primera entrega de pensión por viudez para una pareja de mujeres. “Estamos muy lejos de tener una familia feliz y con igualdad de derechos. Superar eso es un gran desafío en nuestra sociedad”, concluyó.

Así mismo, en el encuentro se habló de la Problemática del Derecho de Competencia en el Ecuador. El tema fue abordado desde la perspectiva legal por los doctores Blanca Gómez de la Torre y Fausto Alvarado (docentes universitarios), y desde la perspectiva económica por el economista Vicente Albornoz, decano de la Facultad de Ciencias Económicas y Administrativas.

/// Argentina fue el primer país latinoamericano en legalizar el matrimonio igualitario. Jurista habla al respecto.



◀ **La invitada:**

Su trayectoria la ha llevado a formar parte de varios foros y talleres internacionales.

**L**as familias que no están constituidas de la manera tradicional también tienen derechos, y la ley debe protegerlas, asegura la abogada argentina Marisa Herrera, experta en derecho de familia. Fue la invitada internacional de la UDLA para participar en la Semana de Derecho, que convocó a expertos del ámbito jurídico. Herrera compartió con Sala de Redacción los avances en el Código Civil argentino y su criterio sobre los tipos de familia que conforman la sociedad.

**¿El derecho de familia argentino incluye artículos que velan por las parejas del mismo sexo?**

Sí, no tenemos por qué no reconocer las uniones de hecho del mismo sexo. Por eso ampliamos el Código Civil y tenemos todos los tipos de familia. La orientación sexual no es un elemento para dar derechos a unos y quitárselos a otros. Hoy las parejas del mismo sexo pueden adoptar, heredarse y tener un régimen patrimonial en tema de bienes, de vivienda, de derecho alimentario; exactamente igual que un heterosexual. No se le puede restar ningún derecho a nadie por ser homosexual porque eso es discriminación.

**¿Qué tipo de garantías y protecciones contempla el Código Civil en cuanto al método de fecundación asistida?**

Nosotros tenemos varios fallos que permiten la cobertura del tratamiento por parte del Estado. Argentina no tiene leyes sobre técnicas de reproducción humana asistida. Ahora en la reforma al Código Civil aprovechamos para regular la afiliación derivada de técnicas, es decir, quiénes son madres y padres de aquellos chicos que nacen de fertilidad asistida. Estos chicos hoy ya nacen a través de estas técnicas, el tema es que el derecho no lo regula y cuando no regula provoca más desconcierto porque uno nunca sabe qué puede pasar. ¿Qué pasa si estando en pleno tratamiento de fertilización mi marido fallece? ¿Puedo seguir adelante si tengo los embriones congelados? ¿Y ese chico que nace de esta mujer sola va a heredar de este señor que falleció o no? (sic). Entonces lo que hacemos es regular para poder dar luz o poder aclarar aquellos supuestos más complejos que trae consigo la fertilización asistida.

**¿Existen medidas prácticas para proteger a la mujer en el embarazo precoz?**

Una vez que estas chicas tienen hijos, y pasan a ser un nuevo tipo de familia, hay que protegerlas a través de políticas que les permitan seguir estudiando en el colegio: faltas más justificadas, asegurar que puedan regresar a la institución con guardería paralela para que puedan seguir cursando clases. Estas son políticas de ayuda a las adolescentes embarazadas con un fuerte compromiso desde el Estado para que los hombres también asuman su responsabilidad.

## Su trayectoria profesional

- **Doctora en Derecho**, Facultad de Derecho, Universidad de Buenos Aires. Recomendación "Premio Facultad".
- **Investigadora Adjunta del Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas (CONICET).**
- **Especialista en Derecho de Familia**, Facultad de Derecho, Universidad de Buenos Aires.
- **Titular de Derecho de Familia**, Facultad de Derecho, Universidad de Palermo.
- **Premio Joven Jurista 2007**, otorgado por la Academia Nacional de Derecho de Córdoba, Argentina.
- **Directora de la Carrera de Especialización en Derecho de Familia**, Universidad Nacional del Sur, Bahía Blanca.
- **Subdirectora de la Carrera de Especialización en Derecho de Familia**, Posgrado, Facultad de Derecho, Universidad de Buenos Aires.
- **Coordinadora de la Maestría en Derecho de Familia, Infancia y Adolescencia**, Facultad de Derecho, Universidad de Buenos Aires.
- **Subdirectora de la Maestría en Derecho Civil Constitucionalizado**, Facultad de Derecho, Universidad de Palermo de Buenos Aires.

# “El tipo de familia no altera el producto”

No es solo un tema de las mujeres, eso sería mantener una mirada machista. Tanto daño hemos hecho también a los hombres porque se los ha excluido de esa responsabilidad.

**¿Hasta qué punto los métodos de anticoncepción o abortivos alteran el derecho a la protección de la familia?**

Cada uno puede elegir tener o no tener hijos. El desarrollo de la ciencia permite que existan medicamentos que te ayuden a elegir. ¿Por qué hay que separar procreación de sexualidad? Esto es una realidad, hay mucha gente que quiere tener sexo sin ser padres y está perfecto, no es algo malo. Ahora, ¿eso en qué afecta a la familia? En nada, la mejora porque así cuando uno realmente quiere tener un hijo puede tenerlo. No hay nada mejor que tener un hijo cuando uno desea.

**¿Cuál es la relación entre el derecho y la Iglesia en cuanto a la familia?**

La Iglesia siempre ha querido meterse en los temas de familia, siempre ha sido muy sensible. Se ha opuesto al divorcio, al matrimonio igualitario, a la píldora del día después, al aborto, a la educación sexual, a la identidad de género, a la fertilización asistida... La realidad es otra, la Iglesia es una de las tantas voces religiosa y vivimos en estados laicos, por lo que hay que regular los derechos de las personas con la independencia de la religión que se tenga. Cada uno es libre de hacer lo quiera.



*No debemos creer que la moral de la Iglesia es la moral que deba regir para todo el Estado”.*

**Marisa Herrera**

/// Del 2 al 9 de marzo un grupo de estudiantes realizó un curso de gestión de entidades deportivas en España.

# Primer curso internacional de Marketing Deportivo

Viajaron a España para conocer de cerca la receta del éxito del Real Madrid. Pero no fueron tras las hazañas deportivas sino por las conquistas de la marca del club más prestigioso de la historia. Siete estudiantes de la carrera de Ingeniería de Negocios y Marketing Deportivo estuvieron una semana en uno de los países más futbolizados del mundo.

Más de un millón de metros cuadrados de la ciudad deportiva Real Madrid deslumbraron al grupo de estudiantes. Estuvieron en la Escuela de Estudios Universitarios Real Madrid de la Universidad Europea de Madrid. Se trata del primer curso internacional que realizan los alumnos de esta carrera.

Aprender sobre la gestión de entidades deportivas y conocer de primera mano a los protagonistas de este sector a nivel europeo en las distintas disciplinas fue el objetivo del grupo, que fue acompañado por su coordinador, Rafael Jordá. "Fue una oportunidad para entrar en contacto con las principales instituciones deportivas en España y adquirir una gran cantidad de ideas y proyectos aplicables para contribuir a la profesionalización de la gestión deportiva en el país", dijo Jordá.

En las aulas de este complejo los alumnos repasaron conceptos básicos de producto, precio, plaza y promoción; pues tener claro lo que significan es fundamental para quienes trabajan en este negocio. Así lo percibe Miguel Silvestre, representante de la institución española, quien trabajó con los estudiantes el tema Marketing 360. A través del estudio de casos de éxito fuera del ámbito deportivo, como las marcas de ropa Zara y H&M, demostró que sí es posible aplicar sus conceptos y modelos de gestión a las empresas deportivas.

Los estudiantes también visitaron la Real Federación Española, que es un complejo que brinda servicios de alquiler de canchas, hoteles, restaurantes y un museo. Todo esto con la finalidad de aprovechar al máximo las instalaciones y generar recursos, pues hacer que este tipo de complejos sean productivos es parte importante de la gestión del marketing deportivo, explicó el director de la institución, Andrés Rodríguez.

Para Sebastián Vallejo, alumno de la UDLA, el aprovechamiento de esta instalación deportiva "ha influido de manera directa en los ingresos de la Real Federación y ha permitido invertir más dinero para su crecimiento y conseguir mejores resultados". Señaló que el mecanismo que utilizan en España se puede aplicar en el deporte ecuatoriano.



Fotos /// Archivo UDLA

Los estudiantes también participaron de charlas y conversatorios en el Ministerio de Educación, Cultura y Deporte.



La delegación de estudiantes de la carrera de Marketing Deportivo, junto al reconocido exfutbolista internacional español, Emilio Butragueño.

El salón principal de la Liga Española de Fútbol, lugar en el que sesionan los presidentes de la Liga BBVA (primera división) y la Liga Adelante (segunda división), se convirtió en un espacio de recogimiento académico en el que se debatió la estructura del derecho deportivo internacional y el trabajo que realizan los departamentos de marketing, ventas y finanzas.

Al norte de la capital española, en el distrito de Chamartín, se encuentra el estadio Santiago Bernabéu que tiene capacidad para 85 454 espectadores.

Este coloso cuenta con tecnología de punta para ofrecer a los hinchas una experiencia única. Sistema de calefacción, internet inalámbrico gratuito, cámaras de seguridad, facilidades para la transmisión de televisoras, radios y páginas web son algunos de los servicios que ofrece.

Para entender mejor cómo se aplica el Marketing Mix y el trabajo de los patrocinadores, recorrieron las cafeterías, el restaurante Real Café, el museo de historia institucional, las salas VIP y los palcos *hospitality*, todos ubicados dentro



Esta visita superó las expectativas que teníamos sobre el convenio entre la UDLA y la Universidad Europea de Madrid".

Edwin Luna

del Bernabéu.

Y de las canchas de fútbol al circuito de karting Carlos Sainz Center. Jorge Borja Ortiz, director y socio, ofreció un tour a los jóvenes en el que explicó las estrategias que utilizan para el financiamiento del lugar. En su exposición, según cuenta el alumno Edwin Luna, manifestó que la clave es "aprovechar cada instalación al máximo, pues España se encuentra en crisis y no se puede mantener un complejo deportivo que sea improductivo". Para ello poseen también áreas de recreación como campo de pistolas láser, paintball, minigolf, salas de conferencias y un parque infantil.

En el campus de la Universidad Europea de Madrid el director general de Tactika Sports, Ramiro Lahera, dictó una conferencia sobre la organización de eventos deportivos como parte de la estrategia de marketing de una ciudad o país.

Estos son solo algunos de los lugares que conocieron los jóvenes en España y que ampliaron su visión académica.

/// La creatividad de una estudiante de la Universidad fue premiada en un concurso que se llevó a cabo en Madrid, España.

## ‘Karaoke de película’

**A**na Rodríguez, estudiante de la carrera de Publicidad y que ahora se encuentra de intercambio en la Universidad Europea de Madrid, ganó el primer lugar del concurso Cinespot, organizado por el Periódico de la Publicidad, de Madrid.

‘Karaoke de película’ fue la propuesta que Rodríguez, junto a su compañera María Mateos, presentaron a la empresa Amena (marca comercial de telefonía en España). La innovadora y entretenida idea de convertir a la pantalla de cine en un karaoke, con la proyección simultánea de los asistentes cantando, cautivó al jurado.

Su participación le permitió conocer a personalidades del medio como a Pablo Izquierdo, mánager de Sony Pictures; Marcos Martínez de la Escalera, director de Marca y Publicidad de la telefonía fija Orange, y a Rocío Almodóvar, directora creativa de Coca-Cola, entre los más representativos.

Rodríguez agradeció a la directora de la Carrera de Publicidad de la UDLA, Monserrat Apolo, “y a todos los profesores de la universidad que son, sin duda alguna, parte importante de que todo esto haya sido posible”, dijo.

El evento, que fue organizado por Discine (empresa dedicada a la publicidad cinematográfica), se desarrolló en una sala de cine en donde se proyectaron los anuncios de los candidatos a los premios.

### ► Profesionales del medio educan a nuestros futuros publicistas

“Ana es una niña totalmente proactiva, colaboradora y llena



Fotos /// Archivo UDLA



*La mente se abre con el reto de la tecnología que va de la mano de la publicidad”.*

**Monserrat Apolo,**  
Directora de la Carrera de Publicidad.

**Ana Rodríguez (izquierda) lleva un año en España. Planea regresar para graduarse en la UDLA.**

gados de definir los retos para que los estudiantes trabajen bajo condiciones de tiempo y presión propios de la profesión.

Anunciantes como Proyección Animal Ecuador, Bayer y los cantantes Karla Kanora y Fausto Miño son algunos de los casos reales en los que han trabajado los alumnos. “Que sean los profesionales del medio y los anunciantes quienes califiquen a los alumnos es muy valioso. Esto corta la brecha entre la academia y el campo profesional”, aseguró Apolo.

La carrera de Publicidad agrega al método de aprendizaje un componente social. La Directora explicó que la responsabilidad social es muy importante en esta profesión, por lo que busca la formación humana es sus alumnos. “La publicidad no solamente está enfocada a la parte comercial, sino también a la parte social”.

de buena energías. En la carrera siempre ha demostrado pasión y amor por la profesión y siempre estuvo muy sintonizada con todas las actividades de la carrera”. Así recuerda Monserrat Apolo a Ana Rodríguez.

Para la Directora de la Carrera, el premio que obtuvo la alumna es un parámetro de medición importante, pues significa que un estudiante formado en la UDLA está académicamente al mismo nivel de uno que se prepara en una universidad europea.

La Carrera realiza actividades prácticas como los Workshop Weekend, talleres de fin de semana intensivos que involucran a profesionales del medio, y quienes son los encar-

/// Mérito personal y profesional

## La UDLA tiene a su primera enfermera

**M**artha Iza es la primera graduada de la Escuela de Enfermería de la UDLA. Tras cuatro años de estudios se siente contenta por haber finalizado esta etapa de su vida. Como fruto de todo su esfuerzo ahora se encuentra trabajando en el Hospital Metropolitano de Quito, en el área de Emergencias.

María Eugenia Muller, coordinadora de la Escuela, dice sentirse orgullosa de Iza porque, a pesar de haber tenido un trabajo a tiempo completo y estar al cuidado de sus dos hijos, “nunca descuido sus estudios y mantuvo un muy buen promedio”.

El factor diferenciador con otras universidades, es que el programa de la UDLA educa bajo un perfil hospitalario, área que según Muller tiene una gran demanda de trabajo. Además, cuenta con laboratorios equipados con simuladores adultos, pediátricos y brazos para venopunción en los que los alumnos aprenden a sacar sangre, poner intravenosas o sueros.

Por otro lado, la Escuela recibe cada semestre a un grupo de estudiantes de enfermería de Augustana College, ubicada en Dakota del Sur, Estados Unidos. En su visita realizan prácticas coordinadas por la UDLA a hospitales y centros de salud; también comparten clases con los alumnos de Enfermería de nuestra institución. Este convenio constituye una colaboración académica entre las dos casas de estudio que buscan el intercambio de experiencias y conocimientos.

**Martha Iza nos cuenta...**



**¿Consideras que la formación que recibiste en la UDLA te pone en ventaja frente a tus compañeros de trabajo y en tu campo laboral? ¿Por qué?**

Definitivamente sí. Nuestra malla de formación como enfermeras no es igual a las de otras escuelas. Tuve la oportunidad de aprender otro idioma (inglés) y en mi trabajo es muy útil ya que en el área de emergencia del Hospital Metropolitano, tengo que atender a varios pacientes extranjeros. Nos formaron como líderes, (...) y aprendí a relacionarme con gente de todos los niveles jerárquicos en enfermería. Siempre nos inculcaron valores éticos y morales y nos enseñaron a ser entes de cambio en cada una de las unidades de trabajo.

**¿Cuál fue el principal aporte, fuera del académico, que contribuyó a tu desarrollo profesional y que te proporcionó la UDLA?**

Con el pasar de los años en la UDLA, aprendí que lo más importante de ser enfermera no solo es cuidar e intervenir en la recuperación de un enfermo, sino amar mi profesión y dar lo mejor en cada cosa que haga.

/// Por tercer año consecutivo la Universidad recibió un galardón por la inclusión de personas con discapacidad.

## Otro reconocimiento para la UDLA

**L**a Universidad recibió por tercer año consecutivo el Reconocimiento a las Mejores Prácticas Socio Laborales, otorgado por la Vicepresidencia de la República. 21 empresas fueron galardonadas, de ellas la UDLA continúa siendo la única institución educativa premiada.

Hasta diciembre de 2012 se registraron en la Universidad 21 trabajadores con capacidades especiales.

Para Christian Muñoz, jefe de Recursos Humanos, es importante este reconocimiento “ya que valoriza todo el esfuerzo que hacemos no solo por cumplir la normativa legal, sino también por generar buenas prácticas de inclusión para personas con discapacidad”. La finalidad es que el personal se adapte a la cultura organizacional y sean productivos en cada uno de sus puestos de trabajo, afirmó.

Gabriela Cartagena, coordinadora del Departamento de Responsabilidad Social y Vinculación con la Comunidad, asegura que este premio es sinónimo de que la Universidad es incluyente, solidaria sostenible y socialmente responsable.

“Como Departamento de Responsabilidad Social queremos ser incluyentes con todos los públicos, evitar la discriminación, ser más tolerantes y comprensivos.

Es necesario crear entornos laborales que sean núcleos de crecimiento social y personal”, señaló.

En el acto estuvieron presentes el doctor Carlos Larreátegui, rector de la UDLA; Germania Andrade, representante del personal con discapacidad; Andrea Parreño, directora de Recursos Humanos; Christian Muñoz, jefe Recursos Humanos, y Danny Cabezas, director de Servicios Internacionales.

22 de marzo

/// La Carrera de Comunicación Corporativa premió a los mejores trabajos del período 2012 - 2013.

# Reconocimiento a la excelencia académica

“Descubre tus talentos y tu propósito en la vida, esto te llevará a hacer las cosas que amas. Y, como haces las cosas con amor, obtendrás lo que necesitas”. Con estas palabras de Erich Fromm, psicólogo social, se inició el Primer Reconocimiento Anual de Comunicación Corporativa, que premia el esfuerzo al trabajo, ideas y propuestas más innovadoras en el campo de la comunicación.

La Carrera de Comunicación Corporativa cumplió 15 años de vida el pasado abril. "Los logros de los estudiantes nos hacen sentir mejor, nos hacen sentir que estamos haciendo las cosas bien", dijo el magíster Jaime Valarezo, exdirector de la Carrera, en la apertura del encuentro. El acto también contó con la participación de las autoridades de la UDLA y docentes.

En sus inicios la Carrera contaba con 11 alumnos y ahora son alrededor de 400. Por este motivo el evento buscaba enaltecer no solo la excelencia académica sino el esfuerzo de docentes y estudiantes. Para ello, se escogieron las materias que exponen de manera más



Foto /// Patricio Chávez

visible la capacidad de los jóvenes para generar políticas y estrategias comunicacionales.

La emoción de los presentes invadió la sala, los padres de familia esperaban ansiosos escuchar el veredicto. Se entregó una placa y un diploma a los siguientes trabajos ganadores:

#### Categoría Publicidad

■ Segundo semestre: Agencia ganadora Aborigen

#### Categoría Psicología de la Comunicación

■ Tercer Semestre paralelo I: Proyecto NutriFit

■ Tercer Semestre paralelo II: Proyecto InfoUDLA

#### Redacción Periodística y Empresarial I y II

■ Cuarto semestre - Redacción Periodística I: Proyecto CorpoMédica

■ Quinto semestre - Redacción Empresarial II: Proyecto ConstruNews

#### Periodismo audiovisual

■ Sexto Semestre: Video promocional de la Carrera de Comunicación Corporativa

#### Campañas de Relaciones Públicas

■ Séptimo semestre paralelo I y II: Campaña de comunicación para la Fundación Cecilia Rivadeneira

#### Taller de Comunicación Estratégica

■ Octavo Semestre: Plan de comunicación para la comercializadora Autoline Sociedad Anónima.

El vicerrector académico de la UDLA, doctor Gonzalo Mendieta, dijo que la Universidad busca "exhortar en nuestros jóvenes la creatividad, el emprendimiento, salir de lo establecido y tomar riesgos".

## EVENTOS /// 2013

Una mirada a los eventos más relevantes realizados en nuestra Universidad.



4 abril

/// Odontología

### Imposición de Mandiles

La Facultad de Odontología realizó la ceremonia de Imposición de Mandiles a los alumnos que se encuentran cursando la mitad de la Carrera. Este acto simboliza que los futuros odontólogos están listos para atender a sus primeros pacientes.

Al acto asistieron los doctores Carlos Larreátegui, rector de la Universidad; Eduardo Flores, decano de la Facultad de Odontología; Alfredo Borrero, decano de la Facultad de Ciencias de la Salud, y Oswaldo Ruiz, coordinador de la Facultad de Odontología. Además, estuvieron en la mesa directiva la presidenta de la Asociación de Estudiantes de la UDLA (ASEUDLA), Carolina Dávila, y el vicepresidente, Bernardo Crespo.

En su intervención, el doctor Larreátegui reconoció el esfuerzo que hacen los padres de familia por darles a sus hijos educación de calidad.

26 de abril

/// TICS

### La biblioteca y las nuevas tecnologías

“La biblioteca como sitio quedó en el pasado. La biblioteca ahora es donde está la gente”, fueron las palabras del PhD David Block, bibliógrafo y director asociado de Estudios Latinoamericanos de la Universidad de Texas, quien visitó la UDLA. Las tecnologías de la información han cambiando la forma en que las personas consultan. La arquitectura de una biblioteca era un edificio, ahora se piensa en un “sitio”, en salas para hacer proyectos. Dijo que en la Universidad de Texas trabajan constantemente para la digitalización de recursos, es así que actualmente cuentan con manuscritos y libros del siglo XVI y XVII cargados ya en la web.

“Los bibliotecarios necesitamos de arquitectos para refaccionar los espacios, ingenieros que nos ayuden con temas tecnológicos e investigadores para reforzar el trabajo que está en los libros”, concluyó.

2 de mayo

/// Cine

### Encuentros del otro cine

La carrera de Cine de la UDLA será uno de los auspiciantes de la XII edición del Festival Internacional de Cine Documental "Encuentros del Otro Cine - EDOC 12". Por este motivo, se realizó en la UDLA la rueda de prensa de la presentación del Festival.

El director de la carrera de Cine, Álvaro Muriel, manifestó lo importante que es para la Universidad formar parte de este proyecto que ha tomado fuerza dentro del país y que demuestra que hacer cine en Ecuador es posible.

Manolo Sarmiento, director de Cine memoria, comentó que el trabajo de directores, camarógrafos, fotógrafos, editores y actores nacionales e internacionales se proyectará en las ciudades de Quito, Guayaquil, Cuenca y Manta.

Tras la presentación, se proyectó el film 'Donde vuelan los cóndores', dirigida por el chileno Carlos Klein.

2-5 mayo

/// Arquitectura

### Gira arquitectónica Medellín, Colombia

Estudiantes de la Escuela de Arquitectura de la UDLA realizaron la gira urbano-arquitectónica a la ciudad de Medellín, Colombia. Los planes de ordenamiento del territorio, el diseño urbano, los equipamientos y los grandes proyectos de movilidad han convertido a esta ciudad en un punto obligatorio para ser visitado por arquitectos, urbanistas y planificadores territoriales, aseguró el director de la carrera, Alex Narváez.

Esta experiencia formativa constituyó, tanto para estudiantes como para docentes, un espacio de reflexión y comprobación de la indisoluble relación que ha existido siempre entre arquitectura y ciudad. La construcción del tejido urbano desde las dimensiones espaciales y socioculturales es reforzada y consolidada con la resolución sensible de una arquitectura actual que descifra lo global en lo local.



## /// EL DATO

## PORTAFOLIO

La Unesco entregó el Premio Mundial de Libertad de Prensa Guillermo Cano a la periodista etíope Reeyot Alemu, encarcelada desde el 2011 en Kality (Etiopía).

/// Reserva de la fuente, presiones corporativas y los riesgos propios de la profesión fueron algunos de los temas debatidos.

# "La libertad de expresión es decir lo que la gente no quiere oír"

James Natchwey camina por zonas devastadas con su cámara colgada del cuello. Él está considerado uno de los mejores fotógrafos de guerra del mundo, pero su trabajo no se enfoca en los soldados sino en las víctimas civiles que sobreviven a los horrores de los conflictos. Es un cronista de la vida, de la muerte y de la injusticia.

Incendios, casas destruidas, funerales, pobreza y lágrimas. Detrás, el fotoperiodista de guerra Natchwey. Sentir las emociones reales de la gente es lo que motivó al ganador del World Press Photo a recorrer varios países para denunciar las injusticias que ha visto por el mundo.

Su trabajo, recopilado en el documental *War Photographer*, fue el primer filme que los estudiantes de la Carrera de Periodismo de la UDLA apreciaron en el cine foro 'Mirada

libre, historias de periodistas'.

*Shattered Glass, Good Night and Good Luck*, y *Nothing but the Truth* fueron las películas sobre las que también analizaron y debatieron los alumnos.

Hace 20 años la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (Unesco) declaró al 3 de mayo el Día de la Libertad de Expresión y de Prensa.

En conmemoración a esta fecha, los estudiantes vivieron una jornada de reflexión sobre los diferentes escenarios que debe enfrentar el trabajo periodístico.

## ► Panelistas:

César Morejón, Dolores Ochoa, Ana Ángulo, Dimitri Barreto, Pablo Villacís, Mariela Cevallos, Arturo Torres y Paúl Mena Erazo, conocidos periodistas, formaron parte del conversatorio organizado por la Carrera y el Foro de Periodistas del Ecuador.

## LA CARTELERA DEL CINE FORO

/// Lunes 29 de abril  
**Documental War Photographer (2002)**

■ **Sinopsis:** Relata la historia sobre el fotoperiodero estadounidense James Nachtwey, considerado uno de los mejores fotógrafos de guerra del mundo. Describe los sentimientos y dilemas a los que se enfrentan los periodistas que cubren conflictos bélicos.



/// Martes 30 de abril  
**Shattered Glass (2003)**

■ **Sinopsis:** Un joven y reconocido periodista empieza a alcanzar la fama en los años noventa por su ingenio en la redacción de varios artículos. A los pocos meses de ser nombrado director de *The New Republic*, el editor del diario descubre que sus historias son inventadas.

/// Jueves 2 de mayo  
**Good Night and Good Luck (2005)**

■ **Sinopsis:** Acontece en la década de los cincuenta, los primeros años del periodismo televisivo en Estados Unidos. El grupo de periodistas de CBS debe hacer frente a las presiones corporativas y de patrocinadores tras informar la "cacería de comunistas" que había iniciado el senador Joseph McCarthy.



/// Viernes 3 de mayo  
**Nothing but the Truth (2008)**

■ **Sinopsis:** Una periodista se enfrenta a una pena de cárcel por no querer revelar sus fuentes de información en un caso contra un agente de la CIA. El filme está basado en el caso real de Judith Miller, periodista del *New York Times* que pasó 85 días en prisión por negarse a revelar sus fuentes.

